

Track 7: Paramedics

The paramedics received an emergency call. We're at the house now.

<i>Speaker</i>	<i>Spoken words</i>
<i>Paramedic</i>	¿Qué pasó? What happened? ¿Qué pasó?
<i>Patient</i>	Me caí.
<i>Paramedic</i>	Fell? ¿Se cayó? You fell? Se cayó.
<i>Patient</i>	Sí, me caí.
<i>Paramedic</i>	¿Cómo se siente? How do you feel? ¿Cómo se siente? ¿Se siente bien? Well? ¿O se siente mal? Badly? ¿Bien o mal?
<i>Patient</i>	No muy bien.
<i>Paramedic</i>	No muy bien. Not very well? ¿No muy bien?
<i>Patient</i>	No.
<i>Paramedic</i>	¿Cómo es el dolor? How is the pain? Número uno, menor. Number one, the least. Número diez, el peor. Número uno, menor. Número diez, peor.
<i>Patient</i>	Siete.
<i>Paramedic</i>	Seven? Siete. Siete.
<i>Paramedic</i>	Cómo es el dolor? How is the pain? <ul style="list-style-type: none">• ¿Sordo? Dull?• ¿Agudo? Sharp?• ¿Constante? Constant?• ¿Palpitante? Palpitating, throbbing? ¿Sordo? ¿Agudo? ¿Constante? ¿Palpitante? ¿Cómo es el dolor? <ul style="list-style-type: none">• ¿Va y viene? Goes and comes.• ¿O se quita? It quits.

<i>Speaker</i>	<i>Spoken words</i>
<i>Patient</i>	Se quita y regresa.
<i>Paramedic</i>	Se quita. It stops. Y Regresa? And, it returns. Regresa.
<i>Patient</i>	Creo que me fracturé el tobillo.
<i>Paramedic</i>	¿El tobillo? Ankle. Tobillo. ¿Se fracturó? Se fracturó.
<i>Paramedic</i>	Voy a llevarla al hospital. I am going to take you to the hospital.
	Vamos a llevarla al hospital. We're going to take you to the hospital.
	En ambulancia. In an ambulance. En ambulancia.

In the Emergency Room. **La sala de emergencia. La sala de emergencia.**

<i>Nurse</i>	What's your name? ¿Cómo se llama?
<i>Patient</i>	Angélica Chacón.
<i>Nurse</i>	Angélica Chacón. ¿Alguna enfermedad? An illness? ¿Enfermedad?
<i>Patient</i>	Diabetis.
<i>Nurse</i>	Diabetis. Diabetis. Diabetes en English. ¿Toma medicina? Do you take medicine? ¿Toma medicina?
<i>Patient</i>	Sí.
<i>Nurse</i>	¿Receta médica? Prescription? ¿Receta médica?
<i>Patient</i>	Sí, receta médica.
<i>Nurse</i>	¿Otra? Another? ¿Natural? Natural? ¿Hierbas? Herbs? ¿Hierbas?
<i>Patient</i>	Nada más.

<i>Speaker</i>	<i>Spoken words</i>
<i>Nurse</i>	Nada más? Nothing more? ¿Alergias a medicina? ¿Alergias?
<i>Patient</i>	Sí, penicilina.
<i>Nurse</i>	¿Penicilina? ¿Penicilina? Penicillin in English.
<i>Nurse</i>	¿Cuándo comió? When did you eat?
<i>Patient</i>	Hace tres horas.
<i>Nurse</i>	Three hours ago? Hace tres horas. Hace tres horas. ¿Cuándo tomó? When did you drink? ¿Cuándo tomó?
<i>Patient</i>	Hace dos horas.
<i>Nurse</i>	Hace dos horas. Two hours ago? ¿Hace dos horas?
<i>Nurse</i>	La presión de sangre. The blood pressure. La presión de sangre es ciento veinte (120) sobre ochenta (80), one twenty (120) over (80.)
<i>Nurse</i>	El pulso. The pulse. El pulso es setenta y dos. Seventy-two (72).
<i>Nurse</i>	La temperatura es noventa y nueve grados. The temperature is ninety-nine (99) degrees.
<i>Patient</i>	¿La temperatura es noventa y nueve grados?
<i>Nurse</i>	Sí. Espere en la camilla, por favor. Wait on the stretcher, please. Espere en la camilla, por favor.
<i>Patient</i>	¿Es necesario tomar rayos-X?
<i>Nurse</i>	Sí, es necesario tomar rayos-X. It is necessary to take x-rays. Sí, es necesario tomar rayos-X.

What you just heard are two situations you might encounter on a routine day.